

**JELENTÉS****a Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Ügynöksége 2008-as pénzügyi évre vonatkozó éves beszámolójáról, az Ügynökség válaszaival együtt**

(2009/C 304/14)

**TARTALOM**

	<i>Bekezdés</i>	<i>Oldal</i>
BEVEZETÉS.....	1–2.	72
MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT.....	3–12.	72
MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL.....	13.	73
EGYÉB SZEMPONTOK.....	14.	73
Táblázat.....		74
<b>Az Ügynökség válasza</b> .....		76

**BEVEZETÉS**

1. A Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Ügynökségét (a továbbiakban: Ügynökség), amelynek székhelye Brüsszelben van, a Bizottság 2006. október 26-i 2007/60/EK határozata<sup>(1)</sup> alapján hozták létre, amelyet a 2008/593/EK bizottsági határozat<sup>(2)</sup> módosított. Az Ügynökség a 2006. november 1-jével kezdődő és 2015. december 31-ével végződő időszakra jött létre abból a célból, hogy a transzeurópai közlekedési hálózatra vonatkozó közösségi intézkedéseket irányítsa. Pénzügyi függetlenségét 2008. április 15-ével nyerte el<sup>(3)</sup>.

2. Az Ügynökség 2008-as költségvetése 5,2 millió EUR-t tett ki, és az év végén 67 alkalmazottat foglalkoztatott.

**MEGBÍZHATÓSÁGI NYILATKOZAT**

3. A Szerződés 248. cikke alapján a Számvevőszék ellenőrizte egyrészt az Ügynökség éves beszámolóját<sup>(4)</sup>, amely a 2008. április 15-től 2008. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó „pénzügyi kimutatásokról”<sup>(5)</sup> és a „költségvetés végrehajtásáról szóló jelentésekből”<sup>(6)</sup> áll, másrészt azt, hogy a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek voltak-e.

4. Ennek a megbízhatósági nyilatkozatnak az 58/2003/EK tanácsi rendelet<sup>(7)</sup> 14. cikke értelmében az Európai Parlament és a Tanács a címzettje.

**Az igazgató felelőssége**

5. Az igazgató, mint engedélyezésre jogosult tisztviselő, az Ügynökség pénzügyi szabályzatával összhangban, saját felelősségére és a jóváhagyott előirányzatok összeghatárain belül végrehajtja a költségvetés bevételeit és kiadásait<sup>(8)</sup>. Az igazgató feladata a szervezeti struktúra felállítása<sup>(9)</sup> és az, hogy kialakítsa az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes végleges beszámoló elkészítése szempontjából releváns belső irányítási és kontrollrendszereket, illetve eljárásokat<sup>(10)</sup>, valamint hogy biztosítsa a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségét és szabályszerűségét.

6. A Számvevőszék feladata, hogy ellenőrzései alapján megbízhatósági nyilatkozatot készítsen az Ügynökség éves beszámolójának megbízhatóságára, valamint az annak alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségére és szabályszerűségére vonatkozóan.

**A Számvevőszék felelőssége**

7. A Számvevőszék az IFAC és az ISSAI<sup>(11)</sup> nemzetközi ellenőrzési standardjaival és etikai kódexével összhangban végezte ellenőrzését. Ezek a standardok megkövetelik, hogy a Számvevőszék megfeleljen bizonyos etikai követelményeknek, és az ellenőrzést úgy tervezze meg és végezze el, hogy kellő bizonyosságot nyerhessen arra nézve, hogy a beszámoló mentes a lényeges hibás állításoktól, valamint, hogy az alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűek és szabályszerűek.

8. A számvevőszéki ellenőrzés magában foglalja olyan eljárások elvégzését, amelyek révén ellenőrzési bizonyíték nyerhető a beszámolóban szereplő összegekről és információkról, valamint a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről. A számvevőszéki ellenőrzők megítélésén múlik, hogy milyen eljárásokat alkalmaznak, például azon kockázat értékelésére, hogy vannak-e – akár csalás, akár tévedés okozta – lényeges hibás állítások a beszámolóban, illetve előfordultak-e jogszerűtlen és szabályszerűtlen tranzakciók. A kockázat ilyen felmérésekor a körülményeknek megfelelő ellenőrzési eljárások megtervezése érdekében figyelembe vesszük a szervezetnek a beszámoló elkészítése és bemutatása szempontjából releváns belsőkontroll-rendszerét. A számvevőszéki ellenőrzés felméri továbbá, hogy az alkalmazott számviteli alapelvek megfelelőek-e, illetve a vezetés által készített számviteli becslések ésszerűek-e, valamint kiterjed a beszámoló általános bemutatásának értékelésére is.

9. A Számvevőszék meggyőződése, hogy a rendelkezésére álló ellenőrzési bizonyítékok elégséges és megfelelő alapot nyújtanak az alább kifejtett véleményekhez.

10. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség éves beszámolója<sup>(12)</sup> minden lényegi szempontból híven tükrözi a 2008. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott műveletek és pénzáramlások eredményét, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban.

**Vélemény a beszámoló megbízhatóságáról**

10. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökség éves beszámolója<sup>(12)</sup> minden lényegi szempontból híven tükrözi a 2008. december 31-i pénzügyi helyzetet, illetve az akkor véget ért évben lezajlott műveletek és pénzáramlások eredményét, az Ügynökség pénzügyi szabályzatának előírásaival összhangban.

(1) HL L 32., 2007.2.6., 88. o.

(2) HL L 190., 2008.7.18., 35. o.

(3) Az Ügynökség hatáskörét és tevékenységeit a táblázat foglalja össze. Ezeket tájékoztatás céljából mutatjuk be.

(4) A beszámolóhoz tartozik egy jelentés az év során folytatott költségvetési és pénzgazdálkodásról, amely bemutatja többek között az előirányzatok végrehajtásának alakulását, a különböző költségvetési tételek közötti előirányzat-átcsoportosítások összefoglalásával együtt.

(5) A pénzügyi kimutatások a következőkből állnak: a mérleg, az eredménykimutatás, a cashflow-kimutatás, a tőkeváltozásokat feltüntető kimutatás, valamint a pénzügyi kimutatások melléklete, ez utóbbi a számviteli politika meghatározó alapelveinek bemutatását és egyéb magyarázatokat tartalmaz.

(6) A költségvetés végrehajtásáról szóló jelentés a költségvetési eredménykimutatást és annak mellékletét tartalmazza.

(7) HL L 11., 2003.1.16., 1. o.

(8) A 2004. szeptember 21-i 1653/2004/EK bizottsági rendelet (HL L 297., 2004.9.22., 6. o.) 25. cikke.

(9) Az 1653/2004/EK bizottsági rendelet 29. cikke.

(10) A beszámolókat bemutatóra vonatkozó, illetve az Ügynökségek által alkalmazandó számviteli szabályokat a legutóbb a 2008. július 9-i 651/2008/EK bizottsági rendelettel (HL L 181., 2008.7.10., 15. o.) módosított 1653/2004/EK bizottsági rendelet VI. címének 1. fejezete tartalmazza.

(11) Könyvvizsgálók Nemzetközi Szövetsége (IFAC) és a legfőbb ellenőrzési intézmények nemzetközi standardjai (ISSAI).

(12) A végleges éves beszámolót 2009. június 25-én állították össze, majd az a Számvevőszékhez 2009. június 29-én érkezett be. Az Ügynökség végleges éves beszámolóját, miután azt a Bizottsággal konszolidálták, a következő év november 15-ig teszik közzé az Európai Unió Hivatalos Lapjában. A beszámoló megtalálható a következő honlapokon: <http://eca.europa.eu> vagy [http://tentea.ec.europa.eu/en/about\\_us/mission\\_introduction/key\\_documents.htm](http://tentea.ec.europa.eu/en/about_us/mission_introduction/key_documents.htm)

**Vélemény a beszámoló alapjául szolgáló tranzakciók jogszerűségéről és szabályszerűségéről**

11. A Számvevőszék véleménye szerint az Ügynökségnek a 2008. április 15-től 2008. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozó éves beszámolóját megalapozó tranzakciók minden lényeges szempontból jogszerűek és szabályszerűek.

12. Az alábbi megjegyzések nem kérdőjelezik meg a Számvevőszék véleményeinek érvényét.

**MEGJEGYZÉSEK A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZGAZDÁLKODÁSRÓL**

13. Több költségvetési kötelezettségvállalás esetében nem volt teljesen indokolt az előirányzatok átvitele 2008-ra. Az

Ügynökségnek biztosítania kellene, hogy minden olyan előzetes kötelezettségvállalás, amelynek nem felel meg jogi kötelezettségvállalás, év végéig megszűnjék.

**EGYÉB SZEMPONTOK**

14. A 2008-as felvételi tervben 99-en szerepeltek, ebből 32 ideiglenes alkalmazott, 67 pedig szerződéses alkalmazott. 2008 év végéig az Ügynökség azonban csak 68 %-ban teljesítette felvételi tervét, s így 67-en álltak az alkalmazásában (23 ideiglenes, illetve 44 szerződéses alkalmazott). Az Ügynökség 2009-ben javítson programozásán, és csökkentse munkaerő-felvételi elmaradását (32 üres álláshely). Az, hogy 2008-ban csak részlegesen tudta teljesíteni felvételi tervét, veszélyeztetheti az Ügynökség feladatainak és céljainak időben és szabályosan történő teljesülését.

Ezt a jelentést a Számvevőszék a 2009. október 8-i ülésén, Luxembourgban fogadta el.

*a Számvevőszék nevében*

Vitor Manuel da SILVA CALDEIRA

*elnök*

Táblázat

## Transzeurópai Közlekedési Hálózat Végrehajtó Ügynöksége (Brüsszel)

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Ügynökségnek a 2006. október 26-i 2007/60/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre		Irányítás	Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban	Termékek és szolgáltatások
<p>A Közösség hozzájárul a transzeurópai hálózatok létrehozatalához és fejlesztéséhez a közlekedés területén.</p> <p>A Közösség fellépésének az a célja, hogy elősegítse a nemzeti hálózatok összekapcsolódását és átjárhatóságát, valamint a hálózatokhoz történő hozzáférést.</p> <p>A Közösség iránymutatás-csomagot dolgoz ki, amely a transzeurópai hálózatok területén a tervezett intézkedések célkitűzéseire, prioritásaira és főbb vonalaira vonatkozik; ezek az iránymutatások közös érdekű projekteket határoznak meg.</p> <p>A Közösség végrehajt minden olyan intézkedést, amely a hálózatok átjárhatóságának biztosításához szükséges.</p> <p>A közösségi fellépések támogatják – különösen megvalósíthatósági tanulmányok, hitelgaranciák vagy kamattámogatások formájában – a tagállamok által támogatott közös érdekű projekteket; a Közösség emellett a Kohéziós Alapon keresztül hozzájárulhat a közlekedési infrastruktúra területén egyedi projektek finanszírozásához a tagállamokban.</p> <p>A Közösség tevékenységei során figyelembe kell venni a projektek potenciális gazdasági életképességét.</p> <p>A Közösség határozhat úgy, hogy együttműködik harmadik országokkal a közös érdekű projektek előmozdítása és a hálózatok átjárhatóságának biztosítása érdekében.</p> <p>(A Szerződés 154–155. cikke)</p>	<p><b>Célkitűzések</b></p> <p>A TEN-T Végrehajtó Ügynökségének feladata a Bizottság TEN-T programjának pénzügyi és technikai végrehajtása. Szerepe szerint kisebb költség mellett javítja a TEN-T megvalósításának hatékonyságát; erősíti a TEN-T és a szakértői közösség közti kapcsolatokat; magas szintű szaktudást mozgósít, és megkönnyíti az e területen képzett személyzet felvételét; gondoskodik az egyéb közösségi eszközökkel való koordináció javításáról; egyszerűbbé és rugalmasabbá teszi a TEN-T végrehajtását; növeli a TEN-T területén folytatott közösségi fellépés ismertségét; valamint általános értéknövelő hatást fejt ki a TEN-T program irányítása során.</p>	<p><b>Feladatok</b></p> <p>a) Gondoskodik a TEN-T költségvetéséből társfinanszírozott projektek és rendezvények szakmai és pénzügyi irányításáról.</p> <p>b) Összegyűjti, elemzi és továbbítja a Bizottságnak az összes olyan információt, amely a TEN-T végrehajtásához és programozásához szükséges.</p> <p>c) Szakmai támogatást nyújt a projektgazdának, valamint a TEN-T projektekhez tartozó hitelgarancia-eszköz kezeléséért felelős pénzügyi intézménynek.</p> <p>d) A Bizottság igényeinek megfelelően a Bizottságnak szakmai és adminisztratív támogatást nyújt.</p> <p>A TENT-T kapcsán a politikaalkotási és intézményi feladatokat továbbra is a kapcsolódó főigazgatóság, a DG TREN látja el.</p>	<p><b>1. Irányítóbizottság</b></p> <p>A Hatóság tevékenységeit irányítóbizottság felügyeli, amely jelenleg öt tagból és egy megfigyelőből áll. Az irányítóbizottság tagjait két évre nevezik ki. Az irányítóbizottság elvileg évente négyszer találkozik. Bizonyos intézkedések és döntések csak úgy hajthatók végre, ha azokat előzőleg jóváhagyja. Ilyenek például a következők: az adminisztratív költségvetés, a létszámterv, a munkaterv, az éves tevékenységi jelentés, az összes bevételt és kiadást tartalmazó előzetes beszámoló, a külső értékelésről szóló jelentés, valamint számos külön szabály és intézkedés elfogadása stb. Több más eljárás esetén a bizottságot tájékoztatják. Kivételes és sürgős esetekben a döntéshozatal írásos eljárással történik.</p> <p><b>2. gazdátó</b></p> <p>Az igazgatót az Európai Bizottság nevezi ki, öt évre.</p> <p><b>3. Külső ellenőrzés</b></p> <p>Az Európai Számvevőszék.</p> <p><b>4. A mentesítésért felelős hatóság</b></p> <p>A Tanács javaslata alapján eljáró Parlament.</p>	<p><b>Költségvetés</b></p> <p>A) A 2007–2013-as pénzügyi terv keretében a TEN-T program költségvetése 8,0 milliárd EUR (amelyet 100 %-ban az Európai Unió általános költségvetése fedez).</p> <p>A 2000–2006-os pénzügyi tervhez kapcsolódóan fennálló kötelezettségvállalások összege 780 millió EUR.</p> <p>A tevékenységi költségvetést az Ügynökség a Bizottság felelőssége mellett hajtja végre.</p> <p>B) Az adminisztratív költségvetés 5,2 millió EUR-t tesz ki (100 %-ban közösségi hozzájárulás), az Ügynökség ezzel önállóan rendelkezik.</p> <p><b>Létszám 2008. december 31-én</b></p> <p>Ideiglenes alkalmazotti álláshelyek:</p> <p>A létszámtervben szereplő álláshelyek száma: 32, ebből betöltött: 23 (72 %).</p> <p>Szerződéses alkalmazottak számára fenntartott álláshelyek: 67, ebből betöltött: 44 (66 %).</p> <p><b>A teljes létszám: 99 (ebből betöltött: 67)</b></p> <p>amely foglalkozási terület szerint a következőképpen oszlik el:</p> <p>a) operatív feladatok: 61 (ebből betöltött: 44);</p> <p>b) adminisztratív feladatok: 38 (ebből betöltött: 23).</p>	<p>2008 első negyedévében a DG TREN részéről megtörtént az akták átadása az Ügynökségnek, amely így felelőssé vált 390 aktaért, melyek keretében a folyamatban lévő kötelezettségvállalások 780 millió EUR-t, a 138 kifizetési kérelem pedig 238 millió EUR-t tett ki. Hátramaradt továbbá körülbelül 100 módosítás elvégzése a lezáratlan határozatoknál.</p> <p>Noha abban az időben hivatalosan nem tartozott a feladatai közé, és a tervekben sem szerepelt, az Ügynökség a DG TREN erőforrásaiban szükségessége miatt kiegészítő feladatokat is végzett. Ilyen volt az, hogy részt vett a TEN-T közösségi érdekű projektjeire kiírt 2008-as ajánlattételi felhívás értékelésében, illetve ahhoz logisztikai támogatást nyújtott; valamint a 2007-es ajánlattételi felhívás során előkészítette a DG TREN-nél zajló kiválasztási eljárást, és részt vett a 139 finanszírozási határozat kedvezményezettjeivel folytatott tárgyalásokon.</p> <p>Megbízásának módosítását követően az Ügynökség felel a TEN-T 2007–2013-as pénzügyi tervhez kapcsolódó költségvetéséért (a globális finanszírozási összeg 8 milliárd EUR). Egy megállapodás értelmében az Ügynökség feladata – a DG TREN-nel együttműködésben – a 2007-es éves határozatok előkészítése, valamint hozzájárul a többéves határozatokhoz is. A gyakorlatban az Ügynökség vezető szerepet töltött be számos többéves határozat előkészítésében. Az Ügynökség előkészítette továbbá</p>

A Szerződésből eredő közösségi hatáskör	Az Ügynökségnek a 2006. október 26-i 2007/60/EK bizottsági határozatban meghatározott hatásköre	Irányítás	Az Ügynökség rendelkezésére bocsátott erőforrások 2008-ban	Termékek és szolgáltatások
				<p>az ezekhez tartozó összes finanszírozási kötelezettségvállalást is. A beszámolási időszak végére mind a 139 határozat elfogadásra került, és az ehhez rendelkezésre álló keret 100 %-ának felhasználásával kifizették a 2007-es, illetve 2008-as részösszegekhez tartozó előfinanszírozások 80 %-át.</p>

Forrás: az Ügynökségtől származó adatok.

**AZ ÜGYNÖKSÉG VÁLASZAI**

13. Az Ügynökség egyetért a Számvevőszék észrevételével, miszerint néhány előirányzat átvitele nem volt teljesen indokolt. Ennek oka az Ügynökség függetlenségének első évében tapasztalt nagy munkateher volt. Az Ügynökség létrehozta a szükséges eljárásokat annak érdekében, hogy ez 2009 végén ne fordulhasson elő.

14. A vártnál alacsonyabb felvételi arány 2008 végén főként annak volt köszönhető, hogy késve hagyták jóvá az Ügynökség mandátumának meghosszabbítását. Az Ügynökségnek az a véleménye, hogy ez a késedelem nem volt döntő hatással feladatainak és célkitűzéseinek teljesítésére, mivel bizonyos feladatok és felelőségek a meghosszabbított mandátumhoz kapcsolódtak, és átvitelükre is csak a tervezettnél később került sor. Az Ügynökség célja, hogy 2009-ig betöltse a jelenleg üres álláshelyeket.

---